Nos amis les oiseaux

Instructions d’installation

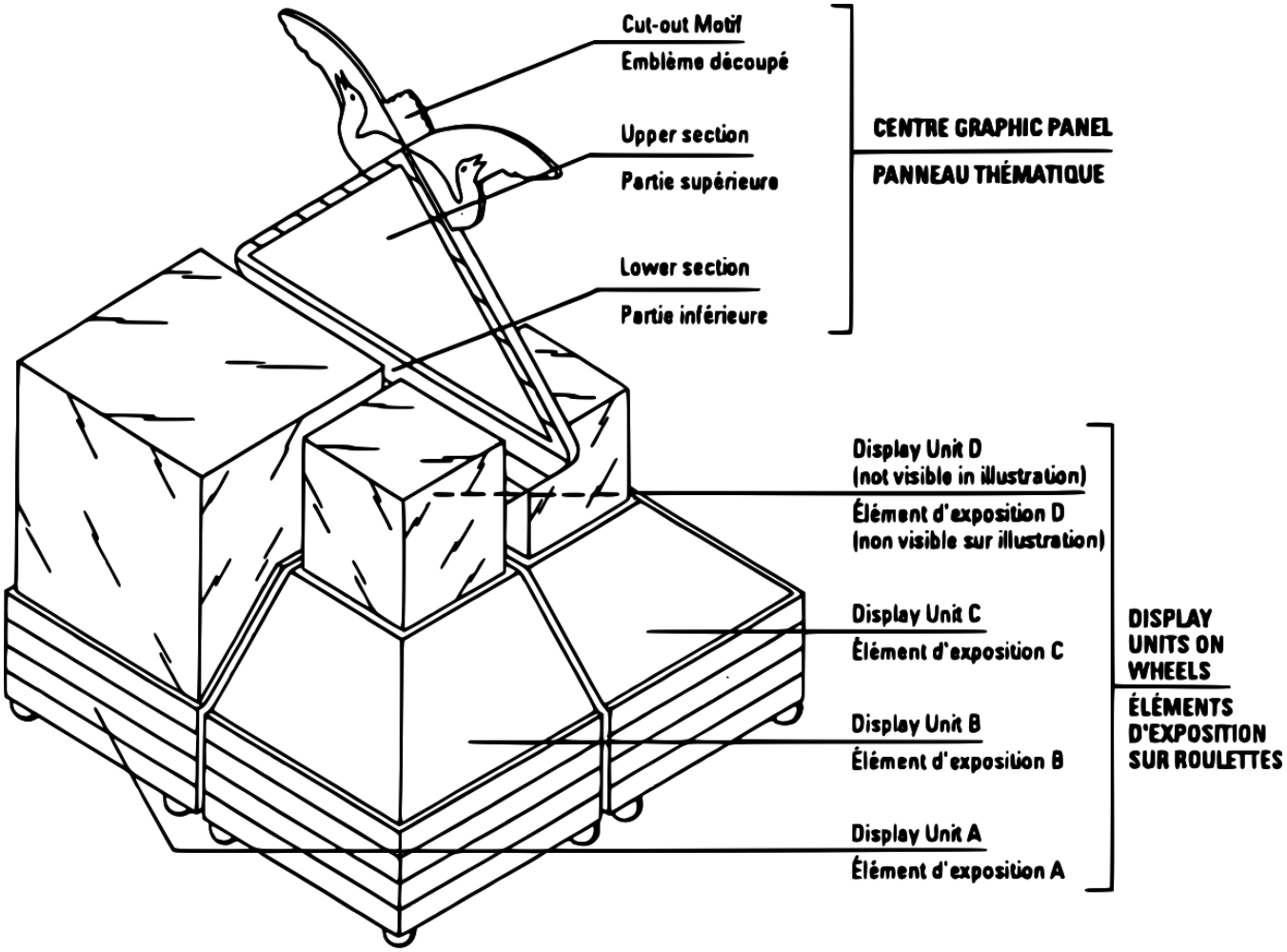
Les instructions sont données étape par étape et devraient vous permettre de monter l'exposition rapidement et facilement. Veuillez les lire au complet avant de commencer l'installation.

Les instructions devraient être claires. Cependant, si vous avez des questions, n'hésitez pas à contacter la coordonnatrice des expositions itinérantes.

Description sommaire de l'ensemble d'exposition

Les composants de l'exposition sont livrés dans 20 caisses. Ces composants sont
a) 16 éléments d'exposition sur roulettes
b) 4 parties supérieures de panneaux thématiques
c) 4 parties inférieures de panneaux thématiques
d) 4 emblèmes découpés
e) 1 chariot d'animation
f) 1 panneau-titre

Une fois monté, un module se présente comme ceci: (Illustration du module 1)
Vue éclatée page suivante.


Cut-out Motif
Emblème découpé
Upper section
Partie supérieure
Lower section
Partie inférieure
CENTRE GRAPHIC PANEL
PANNEAU THÉMATIQUE
Display Unit D
(not visible in illustration)
Élément d'exposition D
(non visible sur illustration)
Display Unit C
Élément d'exposition C
Display Unit B
Élément d'exposition B
Display Unit A
Élément d'exposition A
DISPLAY UNITS ON WHEELS
ÉLÉMENTS D'EXPOSITION SUR ROULETTES

Marche à suivre

1. Planifier l'aire d'exposition

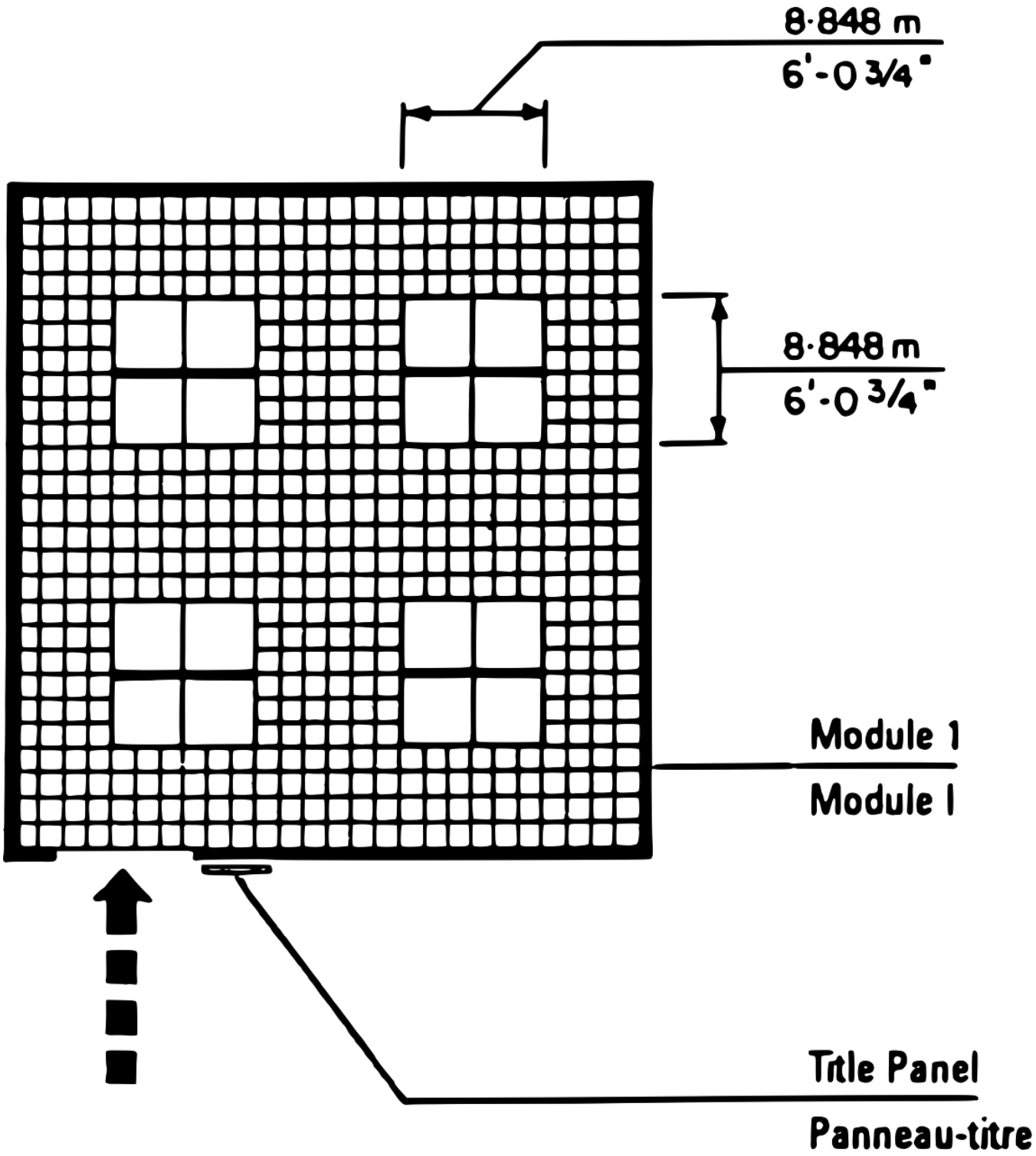
a) Tracer d'avance un plan sommaire indiquant l'emplacement des 4 modules dans l'aire d'exposition dont on dispose. A titre d'exemple, le plan esquisse ci-dessous pourrait servir pour une salle de 70 mètres carrés.

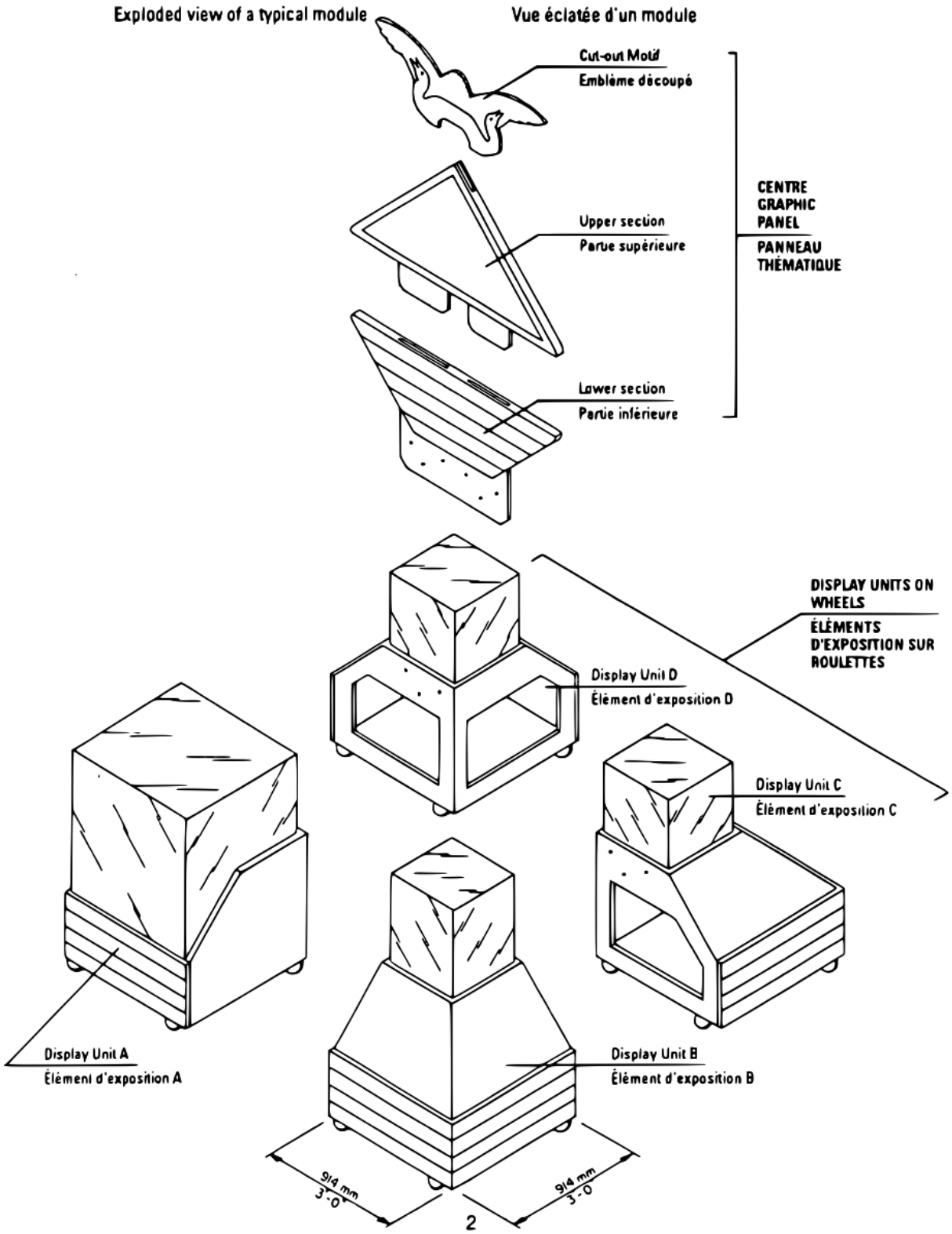
b) Faire en sorte que le module 1 soit le plus près de l'entrée et le premier qu'apercevra le visiteur. Les trois autres peuvent être disposés comme on voudra, compte tenu de la forme et de la superficie de la salle, car il n'y a pas de « sens de la visite ».

2. Déballer les 16 éléments d'exposition

a) Déballer les 16 caisses marquées 1 de 20, 2 de 20, etc., jusqu'à 16 de 20.

b) Retirer DÉLICATEMENT les éléments de leur caisse d'emballage.


8·848 m
6'-0 3/4"
8·848 m
6'-0 3/4"
Module 1
Module 1
Title Panel
Panneau-titre


Exploded view of a typical module
Vue éclatée d'un module
Cut-out Motif
Emblème découpé
CENTRE GRAPHIC PANEL
PANNEAU THÉMATIQUE
Upper section
Partie supérieure
Lower section
Partie inférieure
DISPLAY UNITS ON WHEELS
ÉLÉMENTS D'EXPOSITION SUR ROULETTES
Display Unit D
Élément d'exposition D
Display Unit C
Élément d'exposition C
Display Unit A
Élément d'exposition A
Display Unit B
Élément d'exposition B
914 mm 3'-0
914 mm 3'-0
2

3. Regrouper les éléments d'exposition en 4 ensembles

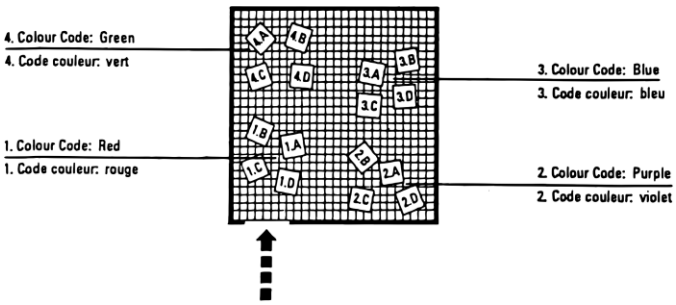
4. Montage du module 1

a) Mettre côte à cote les éléments l.A et 1.B de façon a faire coïncider les triangles rouges.

b) Enclencher les deux éléments l'un à l'autre au moyen des fixations métalliques.

3. ORGANIZE DISPLAY UNITS INTO 4 GROUPS

3. REGROUPER LES ÉLÉMENTS D'EXPOSITION EN 4 ENSEMBLES

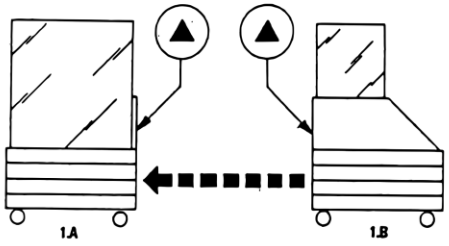


4. ASSEMBLE MODULE 1

a) Push Units 1.A and 1.B together so that painted red triangles match.

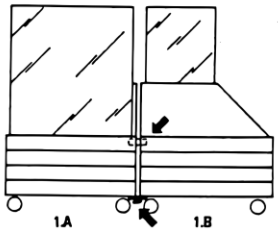
4. MONTAGE DU MODULE 1

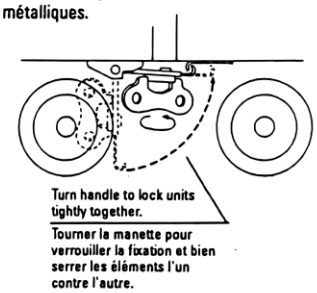
a) Mettre côte à côte les éléments 1.A et 1.B de façon à faire coïncider les triangles rouges.



b) Lock units together with 2 fasteners.

b) Enclencher les deux éléments l'un à l'autre au moyen des fixations métalliques.




Turn handle to lock units tightly together.
Tourner la manette pour verrouiller la fixation et bien serrer les éléments l'un contre l'autre.

4

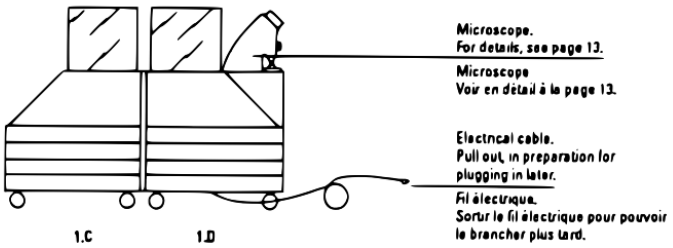
c) Assujettir l'un à l'autre les éléments 1.C et 1.D de la même façon. Faire coïncider les carrés rouges peint sur les élément.

d) Fixer la partie inférieure (no. 1) du panneau thématique au couple d'éléments 1.C et 1.D.

e) Installer la partie supérieure (no. 1) du panneau thématique. L'enfoncer solidement.

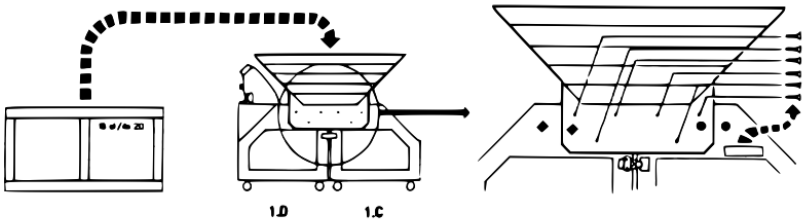
c) Join Units 1.C and 1.D in the same way. Match painted red squares on units.

c) Assujettir l'un à l'autre les éléments 1.C et 1.D de la même façon. Faire coïncider les carrés rouges peints sur les éléments.



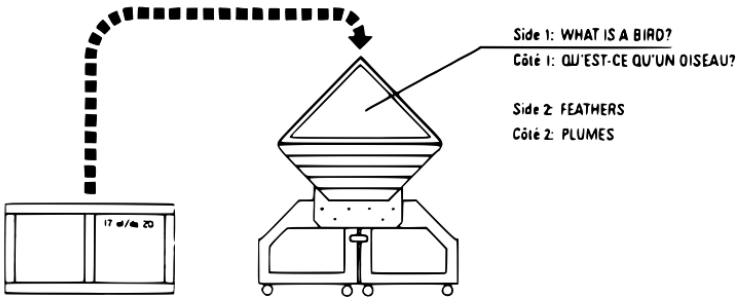
d) Install lower section No. 1 of Centre Graphic Panel on Units 1.C and 1.D.

d) Fixer la partie inférieure (no. 1) du panneau thématique au couple d'éléments 1.C et 1.D.



e) Install upper section No. 1 of Centre Graphic Panel.
Push down firmly.

e) Installer la partie supérieure (no. 1) du panneau thématique.
L'enfoncer solidement.



5

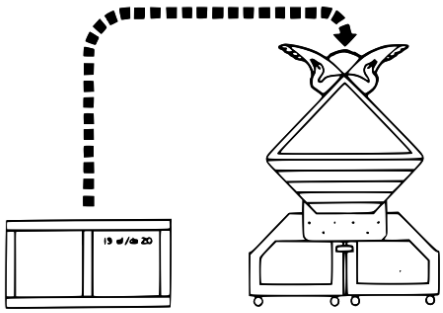
f) Monter sur le panneau l'emblème découpé: enfoncer fermement.

g) Assujettir l'un à l'autre le premier (1.A-1.B) et le second (l.C-1.D) couple d'éléments d'exposition à l'aide des deux fixations qui se trouvent dessous.

NOTA : Si, après renclenchement de la première fixation, les deux couples d'éléments sont trop écartés pour qu'on puisse enclencher la deuxième, les rapprocher à l'aide du serre-joint qu'on trouvera dans la caisse 17. Voir instructions la page 12.

f) Install Cut-out Motif. Push down firmly.

f) Monter sur le panneau l'emblème découpé: l'enfoncer fermement.

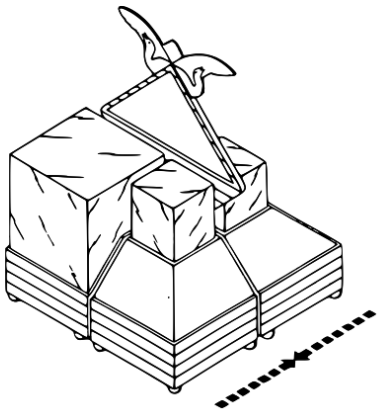


g) Join first pair of units (1.A & 1.B) to second pair (1.C & 1.D) with 2 fasteners located on undersides of units.

NOTE: After locking one fastener, the gap between the 2 pairs of units may be too wide to allow the other fastener to lock. If so, use the **Plywood Screw Clamp** in crate No. 17 to close units together. See page 12 for instructions.

g) Assujettir l'un à l'autre le premier (1.A-1.B) et le second (1.C-1.D) couple d'éléments d'exposition à l'aide des deux fixations qui se trouvent dessous.

NOTA : Si, après l'enclenchement de la première fixation, les deux couples d'éléments sont trop écartés pour qu'on puisse enclencher la deuxième, les rapprocher à l'aide du **serre-joint** qu'on trouvera dans la caisse 17. Voir instructions à la page 12.



5. Montage du module 2

a) Assujettir l'un à l'autre les éléments 2.A et 2.B.
IMPORTANT: Sortir le fil électrique de l'élément 2.A pour pouvoir le brancher plus tard.

b) Assujettir l'un à l'autre les éléments 2.C et 2.D.

c) Fixer la partie inférieure (no. 2) du panneau thématique au couple d'éléments 2.C-2.D.

d) Installer la partie supérieure (no. 2) du panneau thématique.

Côté 1:
L'ADAPTATION AU VOL

Côté 2:
UN SQUELETTE LÉGER

e) Monter sur le panneau l'emblème découpé.

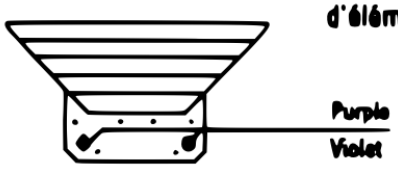
f) Assujettir l'un à l'autre le premier (2.A-2.B) et le second (2.C-2.D) couple d'éléments.

5. ASSEMBLE MODULE 2

a) Join Units 2.A and 2.B.
IMPORTANT: Pull electrical cable out of Unit 2.A in preparation for plugging in later.

b) Join Units 2.C and 2.D.

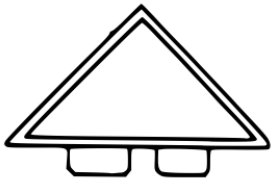
c) Install lower section (No. 2) of Centre Graphic Panel on Units 2.C and 2.D.



d) Install upper section (No. 2) of Centre Graphic Panel.

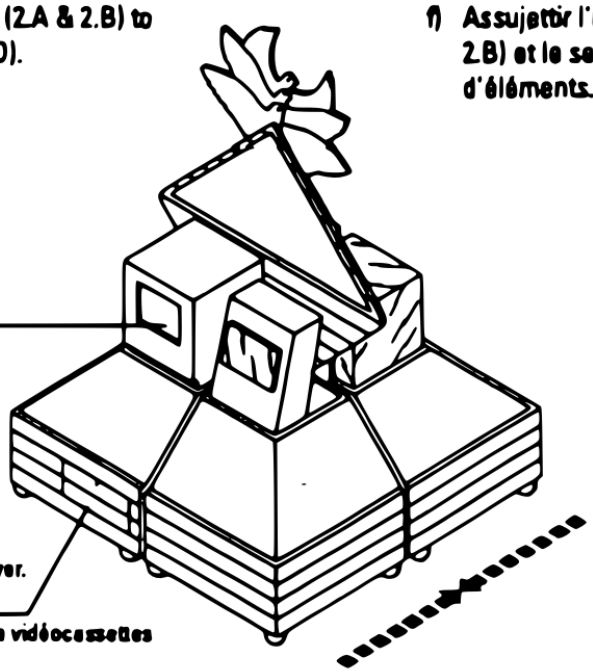
Side 1:
DESIGN FOR FLIGHT

Side 2:
A LIGHTWEIGHT SKELETON



e) Install Cut-out Motif.

f) Join first pair of units (2.A & 2.B) to second pair (2.C & 2.D).


Video monitor
Écran vidéo
Access panel for cassette player.
For details, see page 14.
Panneau d'accès au lecteur de vidéocassettes
Voir en détail à la page 14.

5. MONTAGE DU MODULE 2

a) Assujettir l'un à l'autre les éléments 2.A et 2.B. IMPORTANT: Sortir le fil électrique de l'élément 2.A pour pouvoir le brancher plus tard.

b) Assujettir l'un à l'autre les éléments 2.C et 2.D.

c) Fixer la partie inférieure (no. 2) du panneau thématique au couple d'éléments 2.C-2.D.

d) Installer la partie supérieure (no. 2) du panneau thématique.

Côté 1:
L'ADAPTATION AU VOL

Côté 2:
UN SQUELETTE LÉGER

e) Monter sur le panneau l'emblème découpé.

f) Assujettir l'un à l'autre le premier (2.A-2.B) et le second (2.C-2.D) couple d'éléments.

6. Montage du module 3

a) Assujettir l'un à l'autre les éléments 3.A et 3.B.
IMPORTANT: Sortir le fil électrique de l'élément 3.A pour pouvoir le brancher plus tard.

b) Assujettir l'un à l'autre les éléments 3C et 3.D.

c) Fixer la partie inférieure (no. 3) du panneau thématique au couple d'éléments 3C-3.D.

d) Installer la partie supérieure (no. 3) du panneau thématique.

Côté 1:
COMMENT IDENTIFIER LES OISEAUX

Côté 2:
MORPHOLOGIE EXTERNE DE L'OISEAU

e) Monter sur le panneau l'emblème découpé.

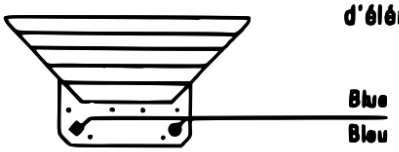
f) Assujettir l'un à l'autre le premier (3.A-3.B) et le second (3.C-3.D) couple d'éléments d'exposition.

6. ASSEMBLE MODULE 3

a) Join Units 3.A and 3.B.
IMPORTANT; Pull electrical cable out of Unit 3.A in preparation for plugging in later.

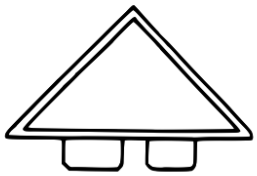
b) Join Units 3.C and 3.D.

c) Install lower section (No. 3) of Centre Graphic Panel on Unit 3.C and 3.D.



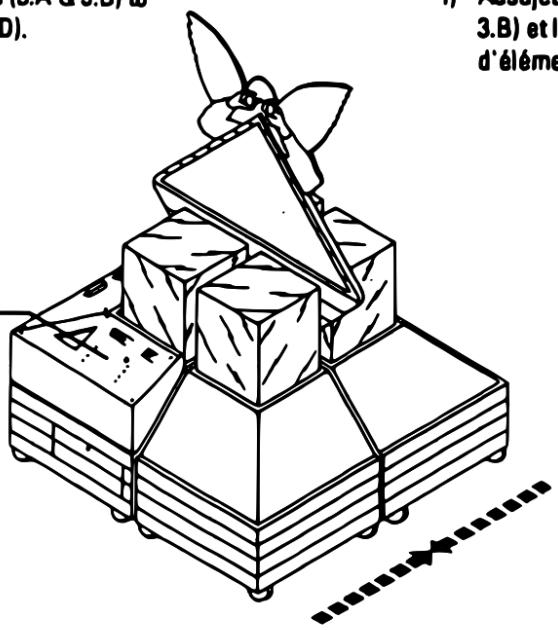
d) Install upper section (No. 3) of Centre Graphic Panel.

Side 1:
HOW TO IDENTIFY BIRDS
Side 2:
PARTS OF A BIRD



e) Install cut-out Motif.

f) Join first pair of units (3.A & 3.B) to second pair (3.C & 3.D).



Bird Songs Display (Unit 3.A).
For details, see page 15.

6. MONTAGE DU MODULE 3

a) Assujettir l'un à l'autre les éléments 3.A et 3.B.
IMPORTANT: Sortir le fil électrique de l'élément 3.A pour pouvoir le brancher plus tard.

b) Assujettir l'un à l'autre les éléments 3C et 3.D.

c) Fixer la partie inférieure (no. 3) du panneau thématique au couple d'éléments 3C-3.D.

d) Installer la partie supérieure (no. 3) du panneau thématique.

Côté 1:
COMMENT IDENTIFIER LES OISEAUX
Côté 2:
MORPHOLOGIE EXTERNE DE L'OISEAU

e) Monter sur le panneau l'emblème découpé.

f) Assujettir l'un à l'autre le premier (3.A-3.B) et le second (3.C-3.D) couple d'éléments d'exposition.

Chants d'oiseaux (élément d'exposition 3.A).
Voir en détail à la page 15.

7. Montage du module 4

a) Retirer de l'élément no 4.B:

b) Retirer de élément 4.D:

c) Assujettir l'un à l'autre les éléments 4.A et 4.B

d) Assujettir l'un à l'autre les éléments 4.C et 4.D

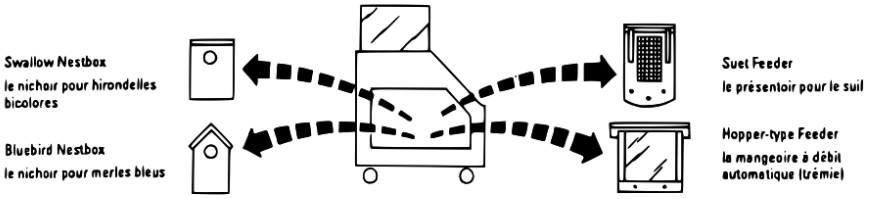
e) Fixer la partie inférieure (no.4) du panneau thématique au couple d'éléments 4.C-4.D.

f) Installer la partie supérieure du panneau thématique.

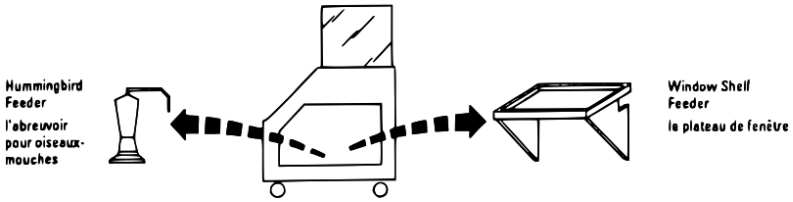
g) Monter sur le panneau l'emblème découpé.

7. ASSEMBLE MODULE 4

a) Remove from Unit 4.B:



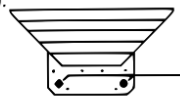
b) Remove from Unit 4.D:



c) Join Units 4.A and 4.B.

d) Join Units 4.C and 4.D.

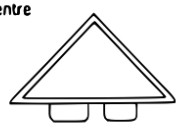
e) Install lower section (No. 4) of Centre Graphic Panel on Units 4.C and 4.D.



f) Install upper section (No. 4) of Centre Graphic Panel.

side 1:
BACKYARD BIRDS

side 2:
Fake semi-circular window. No graphics.



g) Install Cut-out Motif.

7. MONTAGE DU MODULE 4

a) Retirer de l'élément no 4.B:

b) Retirer de l'élément 4.D:

c) Assujettir l'un à l'autre les éléments 4.A et 4.B

d) Assujettir l'un à l'autre les éléments 4.C et 4.D

e) Fixer la partie inférieure (no. 4) du panneau thématique au couple d'éléments 4.C-4D.

f) Installer la partie supérieure du panneau thématique.

Côté 1
LES OISEAUX DE VOTRE COUR

Côté 2:
Fausse fenêtre semi-circulaire. Pas d'inscription.

g) Monter sur le panneau l'emblème découpé.

IMPORTANT: Le côté vert va du même côté que l'inscription « LES OISEAUX DE VOTRE COUR »

9

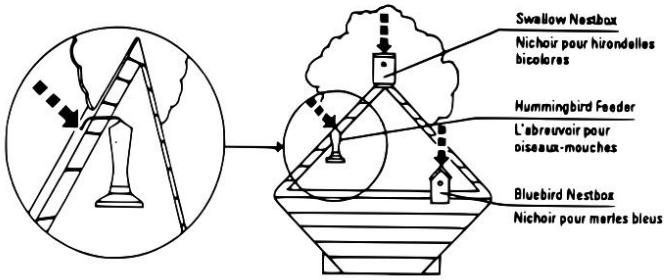
h) Installer les deux nichoirs et l'abreuvoir pour oiseaux-mouches.

i) Installer les 3 mangeoires.

j) Assujettir l'un â l'autre le premier (4.A-4.B) et le second (4.C-4.D) couple d'éléments d'exposition.

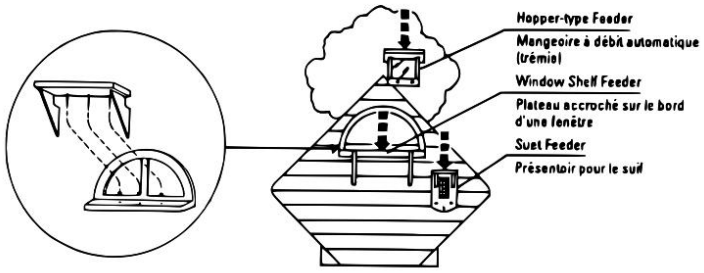
h) Install 2 nestboxes and hummingbird feeder.

h) Installer les deux nichoirs et l'abreuvoir pour oiseaux-mouches.



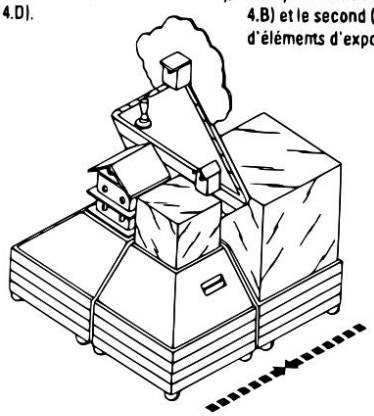
i) Install 3 bird feeders.

i) Installer les 3 mangeoires.



j) Join first pair of units (4.A & 4.B) to second pair (4.C & 4.D).

j) Assujettir l'un à l'autre le premier (4.A-4.B) et le second (4.C-4.D) couple d'éléments d'exposition.



10

8. Montage final des modules

a) Rouler doucement les modules jusqu'à l'emplacement choisi.

b) Brancher les fils électriques pour les éléments d'expositions suivants:
1. Microscope, élément 1.D
Voir en détail à la page 13.
2. Écran vidéo, élément 2.A
Voir en détail à la page 14.
2. Chants d'oiseaux élément 3.A
Voir en détail à la page 15.

9. Installation du panneau-titre

Retirer le panneau de la caisse no. 19 et le pendre au mur à l'entrée de la salle d'exposition.

10. Préparation du chariot d'animation

a) Retirer DÉLICATEMENT le chariot de sa caisse d'emballage.

b) Déverrouiller les portes coulissantes du chariot avec la clé qui est dans la caisse.

c) Relever les deux abattants. Chaque abattant repose sur une « aile » et un panneau qui se déploit et s'enclenchent en place.

d) Le chariot contient un assortiment de matériel d'animation. Il y a entre autres, dans la boîte 11, un Guide des programmes pour vous aider à planifier l'animation.

8. FINALIZE INSTALLATION OF MODULES

a) Gently move modules into final positions.

b) Plug in electrical cables for the following displays:
   1. Microscrope, Unit 1.D
      For details,see page 13.
   2. Video monitor, Unit 2.A
      For details, see page 14.
   3. Bird Songs Display, Unit 3.A
      For details, see page 15.

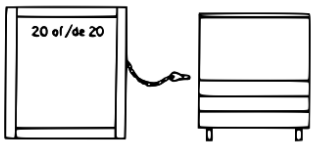
9. INSTALL TITLE PANEL

Remove panel from crate No. 19 and hang on wall at entrance to exhibit gallery.

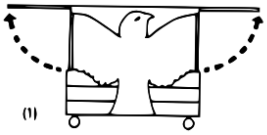
10. PREPARE PROGRAMMES CART

a) Pull cart GENTLY from crate.

b) Unlock sliding doors on cart with key inside crate.



c) Raise both flaps. Each flap is supported from below by a "wing" and a panel which swing out and click into position.



d) Cart contains a variety of resource material. For assistance in planning your programmes, refer to Programmes Manual in box 11 in cart.

8. MONTAGE FINAL DES MODULES

a) Rouler doucement les modules jusqu'à l'emplacement choisi.

b) Brancher les fils électriques pour les éléments d'expositions suivants:
   1. Microscope, élément 1.D
      Voir en détail à la page 13.
   2. Écran vidéo, élément 2.A
      Voir en détail à la page 14.
   2. Chants d'oiseaux élément 3.A
      Voir en détail à la page 15.

9. INSTALLATION DU PANNEAU-TITRE

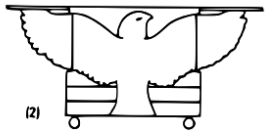
Retirer le panneau de la caisse no. 19 et le pendre au mur à l'entrée de la salle d'exposition.

10. PRÉPARATION DU CHARIOT D'ANIMATION

a) Retirer DÉLICATEMENT le chariot de sa caisse d'emballage.

b) Déverrouiller les portes coulissantes du chariot avec la clé qui est dans la caisse.

c) Relever les deux abattants. Chaque abattant repose sur une « aile » et un panneau qui se déploit et s'enclenchent en place.



d) Le chariot contient un assortiment de matériel d'animation. Il y a entre autres, dans la boîte 11, un Guide des programmes pour vous aider à planifier l'animation.

Détails d'installation

Serre-joint - Mode d'emploi

NOTA: Utiliser le serre-joint seulement si les couples d'éléments d'exposition sont trop écartés pour qu'on puisse les rapprocher à la main au moment de verrouiller les fixations.

1) S'assurer que les deux couples d'éléments sont bien alignés, puis enclencher la première des deux fixations qui se trouvent dessous.

2) Vérifier si un obstacle n'empêche pas le rapprochement des deux couples. Par exemple, la manette d'une des fixations qui se trouvent entre les couples d'éléments pourrait dépasser. Dans ce cas, rabattre la manette contre les éléments.

3) Utiliser le serre-joint pour rapprocher les unités comme l'illustre le croquis ci-dessus, puis enclencher la seconde fixation.

INSTALLATION DETAILS

PLYWOOD SCREW CLAMP - How to Use
NOTE: Clamp to be used only if gap between the 2 pairs of units cannot be closed by hand to lock fasteners.

1) Check that both pairs of Display Units are in alignment. Then lock first of 2 fasteners located under units.

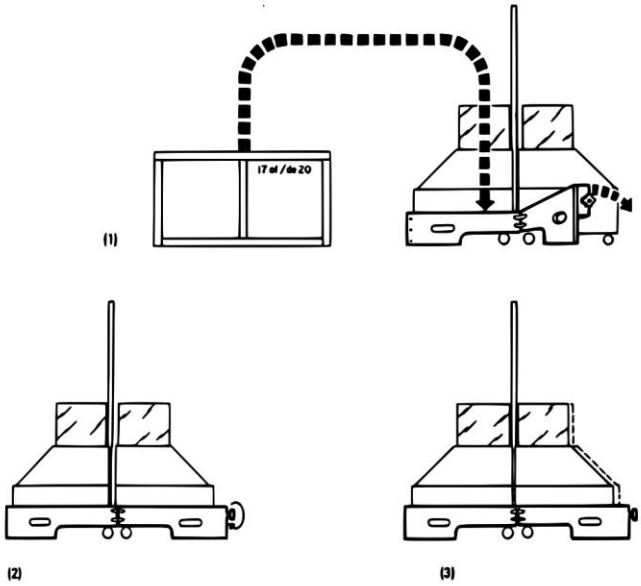
2) Check that there are no obstructions between pairs of units. For example, the handle of one of the fasteners located between pairs of units may be protruding. If so, push handle flat against units.

3) Use Plywood Screw Clamp to force units closer together as shown below. Then lock second fastener.

DÉTAILS D'INSTALLATION

SERRE-JOINT - Mode d'emploi
NOTA : Utiliser le serre-joint seulement si les couples d'éléments d'exposition sont trop écartés pour qu'on puisse les rapprocher à la main au moment de verrouiller les fixations.

1) S'assurer que les deux couples d'éléments sont bien alignés, puis enclencher la première des deux fixations qui se trouvent dessous.
2) Vérifier si un obstacle n'empêche pas le rapprochement des deux couples. Par exemple, la manette d'une des fixations qui se trouvent entre les couples d'éléments pourrait dépasser. Dans ce cas, rabattre la manette contre les éléments.
3) Utiliser le serre-joint pour rapprocher les unités comme l'illustre le croquis ci-dessus, puis enclencher la seconde fixation.



12

MICROSCOPE - Éléments d'exposition 1.D

Brancher le fil électrique pour allumer la lampe et faire démarrer le ventilateur.

Si la lampe ne s'allume pas, elle est probablement grillée. Pour la remplacer:

1. En demander une autre par téléphone à:
Rachel Gervais
Expositions itinérantes
Musée canadien de la nature
Ottawa (Ontario)
(613) 566-4211

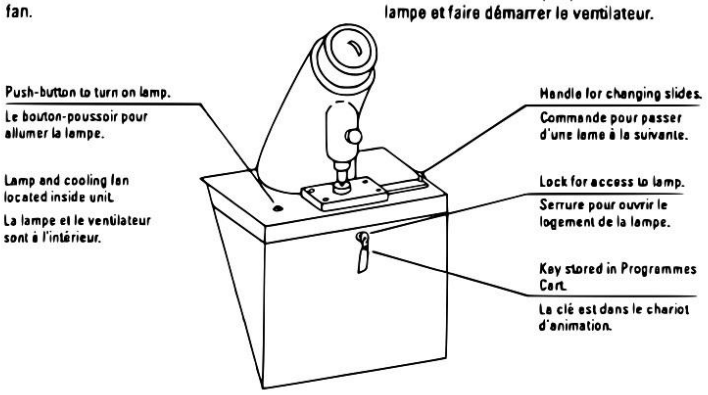
2. Sur réception de la lampe demandée:

AVERTISSEMENT:
Ne pas toucher la lampe neuve à main nue. Si on la touche par mégarde, la nettoyer avec de l'alcool méthylique.

AVANT D'INSTALLER LA LAMPE, LIRE LES INSTRUCTIONS À L'INTÉRIEUR DE L'EMBALLAGE

MICROSCOPE - Unit 1.D

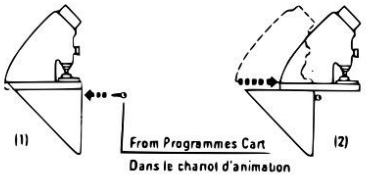
Plug in electricual cable to turn on lamp and fan.


Push-button to turn on lamp.
Le bouton-poussoir pour allumer la lampe.
Lamp and cooling fan located inside unit.
La lampe et le ventilateur sont à l'intérieur.
Handle for changing slides.
Commande pour passer d'une lame à la suivante.
Lock for access to lamp.
Serrure pour ouvrir le logement de la lampe.
Key stored in Programmes Cart.
La clé est dans le chariot d'animation.

If lamp fails to come on, it is probably burned out. To replace it, follow these steps:

1. Request new lamp by telephoning:
   Robert Leuenberger
   Technician
   Canadian Museum of Nature
   Ottawa, Ontario
   613-566-4716

2. When you receive lamp:



CAUTION; Do not touch new lamp with bare fingers. If touched, clean with methylated spirits.
READ INSTRUCTIONS INSIDE LAMP PACKAGE BEFORE INSTALLING.

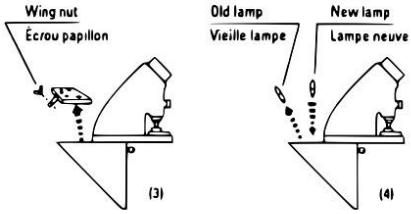
MICROSCOPE - Éléments d'exposition 1.D

Brancher le fil électrique pour allumer la lampe et faire démarrer le ventilateur.

Si la lampe ne s'allume pas, elle est probablement grillée. Pour la remplacer:

1. En demander une autre par téléphone à:
   Robert Leuenberger
   Technicien
   Musée canadien de la nature
   Ottawa (Ontario)
   613-566-4716

2. Sur réception de la lampe demandée:



AVERTISSEMENT: Ne pas toucher la lampe neuve à main nue. Si on la touche par mégarde, la nettoyer avec de l'alcool méthylique.
AVANT D'INSTALLER LA LAMPE, LIRE LES INSTRUCTIONS À L'INTÉRIEUR DE L'EMBALLAGE.

13

LECTEUR DE VIDÉOCASSETTES - Élément d'exposition 2.A

Brancher le fil électrique pour allumer l'écran et le lecteur.

Pour mettre la cassette dans l'appareil:

NE PAS OUBLIER DE REMETTRE LA CLÉ À SA PLACE DANS LE CHARIOT D'ANIMATION.

VIDEO - Unit 2.A

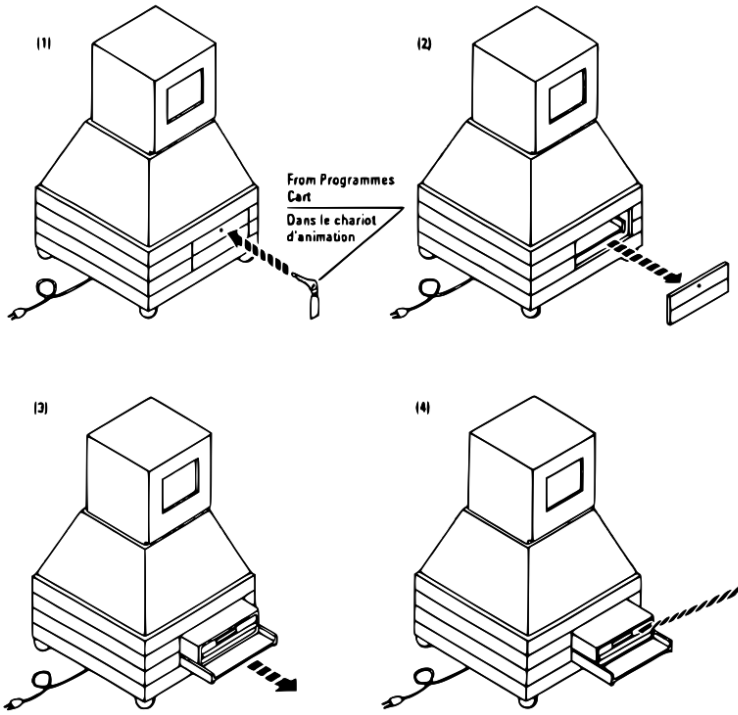
Plug in electrical cord to provide power for video monitor and cassette player.

To insert video tape into cassette player:

LECTEUR DE VIDÉOCASSETTES - Élément d'exposition 2.A

Brancher le fil électrique pour allumer l'écran et le lecteur.

Pour mettre la cassette dans l'appareil:



REMEMBER TO RETURN KEY TO PROGRAMMES CART.

NE PAS OUBLIER DE REMETTRE LA CLÉ À SA PLACE DANS LE CHARIOT D'ANIMATION.

CHANTS D'OISEAUX - Élément d'exposition 4.A

Brancher le fil électrique pour allumer le lecteur de cassettes.

1. Pour mettre l'appareil en marche, presser le bouton. Il faut un échauffement d'environ 20 minutes avant que appareil fonctionne bien.

2. Pour éviter l'usure prématurée du matériel, ne pas débrancher l'appareil avant la clôture de l'exposition.

3. Pour retirer le panneau d'accès afin de changer la cassette ou de modifier le volume sonore, le déverrouiller avec la clé qui est dans le chariot d'animation.

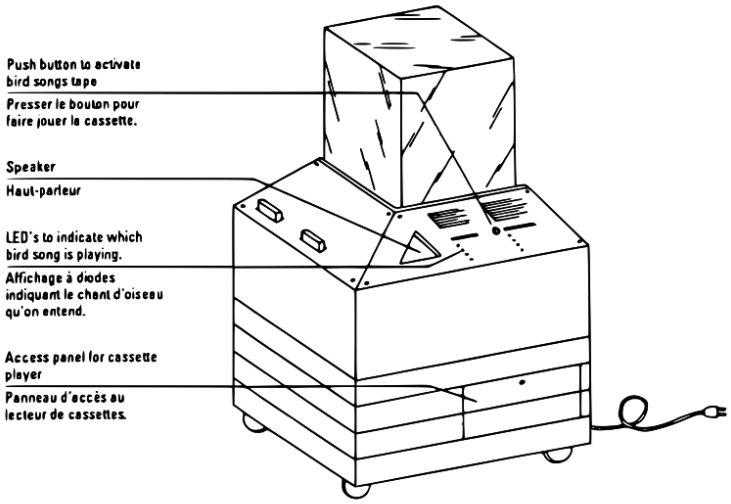
NE PAS OUBLIER DE REMETTRE LA CLÉ À SA PLACE DANS LE CHARIOT D'ANIMATION.

BIRD SONGS DISPLAY Unit - 4.A

Plug in electrical cord to provide power to cassette player.

CHANTS D'OISEAUX - Élément d'exposition 4.A

Brancher le fil électrique pour allumer le lecteur de cassettes.


Push button to activate bird songs tape
Presser le bouton pour faire jouer la cassette.
Speaker
Haut-parleur
LED's to indicate which bird song is playing.
Affichage à diodes indiquant le chant d'oiseau qu'on entend.
Access panel for cassette player
Panneau d'accès au lecteur de cassettes.

1. To activate tape player, press push button.
   Equipment must warm up for approximately 20 minutes before it will function properly.

2. To reduce wear-and-tear on equipment, do not unplug cable until exhibit is to be dismantled.

3. To replace tape or change volume, remove access panel with key from Programmes Cart.

   REMEMBER TO RETURN KEY TO PROGRAMMES CART.

1. Pour mettre l'appareil en marche, presser le bouton.
   Il faut un échauffement d'environ 20 minutes avant que l'appareil fonctionne bien.

2. Pour éviter l'usure prématurée du matériel, ne pas débrancher l'appareil avant la clôture de l'exposition.

3. Pour retirer le panneau d'accès afin de changer la cassette ou de modifier le volume sonore, le déverrouiller avec la clé qui est dans le chariot d'animation.

   NE PAS OUBLIER DE REMETTRE LA CLÉ À SA PLACE DANS LE CHARIOT D'ANIMATION.

Entretien de l'exposition

Nettoyage

1. Panneaux thématiques

La surface de ces panneaux laminés est recouverte d'un feuilletage transparent mat. Essuyer avec un chiffon humide pour enlever la poussière et la saleté. Pour les taches d'huile ou de graisse, frotter doucement avec du Varsol. Pour les taches rebelles, on peut utiliser de la poudre à récurer, mais à condition de frotter délicatement.

NE JAMAIS UTILISER DE DILUANT À VERNIS.

2. Emblèmes découpés

Le fini de ces panneaux est de la peinture au latex recouverte de vernis transparent. On peut les nettoyer en frottant délicatement avec un chiffon humide. Pour les taches rebelles, utiliser un peu de nettoyeur liquide. Il y a de la peinture pour les retouches dans la caisse No. 17.

3. Éléments d'exposition

Toutes les surfaces lisses (couleur ivoire) sont laquées. Pour nettoyer, frotter délicatement avec un chiffon humide. Pour les taches rebelles, utiliser un peu de nettoyeur liquide. On peut enlever les taches d'huile ou de graisse avec du Varsol.

NE JAMAIS UTILISER DE DILUANT À VERNIS.

Toutes les surface rugueuses (grises), y compris les parties inférieures des panneaux thématiques, sont en bois teint.

On peut les nettoyer avec une brosse ou un chiffon humide.

Pour nettoyer les surfaces en acrylique, utiliser un nettoyeur liquide antistatique et un chiffon non pelucheux. FROTTER DÉLICATEMENT.

Pour les surfaces en Formica, procéder comme pour les panneaux thématiques.

Réparations

1. Objets d'exposition

Si un specimen ou un autre object d'exposition est endommagé, communiquer avec:

Rachel Gervais
Expositions itinérantes
Musée canadien de la nature
Ottawa (Ontario)
(613) 566-4211

NE PAS ESSAYER DE RÉPARER UN OISEAU NATURALISÉ QUI SE SERAIT BRISÉ.

2. Matériel audio et vidéo

Si un appareil est défectueux, communiquer avec Rachel Gervais (613) 566-4211.

Démontage de l'exposition

1. Pour démonter l'exposition, suivre en sens inverse l'ordre du montage.

2. Manipuler tous les articles avec précaution.

3. Veiller à remettre tous les constituants dans les caisses d'emballage qui leur sont destinées. Comparer les numéros de code inscrits sur les éléments d'exposition à ceux qui sont inscrits à l'intérieur des caisses.

4. Remettre les nichoirs et les mangeoires à leur place à l'intérieur des éléments d'exposition 4.B et 4.D.

5. Enrouler tous les fils électriques et les remettre à leur place à l'intérieur des éléments d'exposition.

6. La liste complète de toutes les caisses et de leur contenu est aux pages 18 et 19.